

PL / DE / EN

Imperiall

MediSpa



Do it
= FOR  =
yourself



ZABIEGI NA TWARZ

GESICHTSBEHANDLUNGEN / FACE TREATMENTS

EKSPRESOWE

- | | | |
|---|--------|--------|
| 1. Rewitalizacja / <i>Revitalisierung / Revitalization</i> | 45 MIN | 190 zł |
| <i>Zabieg do cery poszarzałej, zmęczonej, z pierwszymi oznakami starzenia się.
Behandlung für graue und müde Haut, mit den ersten Anzeichen der Vergreisung.
Treatment for gray tired skin with the first signs of aging</i> | | |
| 2. Metamorfoza / <i>Metamorphosis</i> | 45 MIN | 190 zł |
| <i>Zabieg intensywnie regenerujący do cery suchej, dojrzałej, wrażliwej.
Eine intensive regenerierende Behandlung für trockene, reife und empfindliche Haut.
Intensive regenerating treatment for dry, mature, sensitive skin.</i> | | |
| 3. S.O.S wokół oczu / <i>S.O.S rum um die Augen / S.O.S around the eyes</i> | 30 MIN | 90 zł |
| <i>Zabieg przeciwzmarszczkowy z płatkami hydroinfuzyjnymi na okolicę oczu.
Intensywnie ujędrnia. Spektakularnie rozjaśnia skórę, odświeża i nadaje młodszego, wypoczęty wygląd.
Anti-Falten-Behandlung mit Hydro Infusion-Flocken im Augenbereich. Intensive Straffung. Hellt spektakulär die Haut, erfrischt und gibt ein jüngerer, erholtos Aussehen. / Anti-wrinkle treatment with hydrophilic flakes to the eye area. It intensively firms and spectacularly brightens the skin, refreshes and gives a younger, relaxed look.</i> | | |

PRO & CONTRA

- | | | |
|--|--------|--------|
| 1. Contra-Redness / <i>Contra-Rötungen</i> | 60 MIN | 220 zł |
| <i>Zabieg regenerujący, obkurczający naczynka / Regenerierende Behandlung, schrumpft die Blutgefäße / Reconstruction treatment, shrinking cells</i> | | |
| 2. Contra-Wrinkle / <i>Contra-Falten</i> | 60 MIN | 220 zł |
| <i>Intensywny zabieg przeciwzmarszczkowy
Anti-Falten-Behandlung / Intensive anti-wrinkle treatment</i> | | |
| 3. Pro-Vital / <i>Pro-Vital</i> | 60 MIN | 220 zł |
| <i>Zabieg intensywnie nawilżający
Intensive Feuchtigkeitsbehandlung / Intensive moisturizing treatment</i> | | |
| 4. Contra-Age / <i>Contra-Alter</i> | 60 MIN | 220 zł |
| <i>Zabieg przeciw starzeniu się skóry z kwasem hialuronowym i glikolowym do każdego typu cery.
Behandlung gegen Hautalterung mit Hyaluronsäure und Glykol für alle Hauttypen.
Anti-aging treatment with hyaluronic acid and glycolic acid for all skin types.</i> | | |
| 5. Pro-Lift / <i>Pro-Lift</i> | 60 MIN | 220 zł |
| <i>Szybki lifting bankietowy
Schnelles Bankett-Lift / Fast banquet lift</i> | | |
| 6. CBD Pro-Perfection / <i>CBD Pro-Perfection</i> | 60 MIN | 220 zł |
| <i>Zabieg poprawiający stan i wygląd cery mieszanej i tłustej z uporczywymi niedoskonałościami.
Błyskawicznie wycisza zaczerwienienia, głęboko oczyszcza, wygładza i ujednolica koloryt skóry.
Eine Behandlung, die den Zustand und das Aussehen von Mischhaut und fettiger Haut mit hartnäckigen Unreinheiten verbessert. Beruhigt sofort Rötungen, reinigt gründlich, glättet und gleicht den Hautton aus.
A treatment improving the condition and appearance of an oily skin with persistent imperfections. Instantly soothes redness, deeply cleanses, smoothes and evens out the skin tone.</i> | | |

PREMIUM YONELLE

- | | | |
|---|--------|--------|
| 1. H₂O Infusion Express / <i>H₂O Infusion Express</i>
Zabieg błyskawicznie rewitalizujący cerę zmęczoną
<i>Behandlung die müde Haut sofort revitalisiert.</i>
<i>The treatment which immediately revitalizes the tired skin</i> | 75 MIN | 320 zł |
| 2. Infusion Superlift / <i>Infusion Superlift</i>
Superintensywny zabieg silnie liftingujący i ujędrniający cerę dojrzałą 40+
<i>Super Intensive Behandlung, starkes Lifting und Straffung für reife Haut 40+</i>
<i>A super-intensive treatment that is highly lifting and firming mature skin 40+</i> | 75 MIN | 320 zł |
| 3. Biofusion Second Skin / <i>Biofusion Zweite Haut</i>
Zabieg biologicznie regenerujący skórę dojrzałą, suchą i odwodnioną.
<i>Behandlung die die Haut biologisch regeneriert.</i>
<i>A biologically regenerating treatment for mature, dry and dehydrated skin.</i> | 75 MIN | 320 zł |
| 4. Spilantol Mimical Effect / <i>Spilantol Mimical Effect</i>
Luksusowy zabieg sptycający zmarszczki mimiczne i modelujący owal twarzy.
<i>Das ist eine luxuriöse Behandlung, die unsere Falten nachahmt und das Gesichtsoval formt.</i>
<i>A luxurious treatment that reduces mimic wrinkles and shapes the face oval.</i> | 75 MIN | 320 zł |
| 5. Active Energy Vit.C Forte / <i>Active Energy Vit.C Forte</i>
Luksusowy, stymulujący zabieg dodający skórze blasku i witalności.
<i>Eine luxuriöse und anregende Behandlung, verleiht der Haut Energie, Ausstrahlung und Vitalität.</i>
<i>Luxurious, stimulating skin treatment adds energy, radiance and vitality.</i> | 75 MIN | 320 zł |

STREFA MĘSKA

MAN-ESTHETIC 60 MIN 220 zł
Zabieg odnowy biologicznej zmęczonej skóry twarzy i okolic oczu. Szczególnie polecany dla skóry narażonej na długotrwały klimatyzowanym powietrzem i promieniowaniem komputera. Zmniejsza widoczność cieni pod oczami.
Eine biologische Regenerationsbehandlung für müde Haut im Gesicht und um die Augen. Besonders empfehlenswert für langanhaltende Haut mit klimatisierter Luft und Computerbestrahlung. Es reduziert die Sichtbarkeit von Schatten unter den Augen.
A biological regeneration treatment for tired skin on the face and around the eyes. Especially recommended for long-lasting skin with air-conditioned air and computer radiation. It reduces the visibility of shadows under the eyes.

MAN-VITALIC 60 MIN 220 zł
Zabieg oczyszczający z silnym nawilżeniem. Głęboko oczyszcza i wygładza powierzchnię skóry, silnie nawilża, zmniejsza widoczność porów. Nadaje męskiej twarzy świeży i zadbany wygląd.
Eine reinigende Behandlung mit starker Feuchtigkeitsversorgung. Reinigt und glättet die Hautoberfläche gründlich, spendet starke Feuchtigkeit, reduziert die Sichtbarkeit der Poren. Es verleiht dem männlichen Gesicht ein frisches und gepflegtes Aussehen.
A cleansing treatment with strong hydration. Deeply cleanses and smoothes the surface of the skin, strongly moisturizes, reduces the visibility of pores. It gives the male face a fresh and well-groomed look.

ZABIEGI dr. Zein Obagi**Profesjonalna Linia Medyczna***BEHANDLUNGEN nach Dr. Zein Obagi / TREATMENTS by dr. Zein Obagi*

- | | | |
|--|---------------|---------------|
| 1. Ossential Skin Brightening Treatment | 60 MIN | 320 zł |
| <i>Kuracja rozjaśniająca skórę, redukująca plamy pigmentacyjne oraz przebarwienia.
Eine Behandlung, die die Haut aufhellt und Pigmentflecken und Verfärbungen reduziert.
A treatment that brightens the skin, reducing pigmentation spots and discoloration.</i> | | |
| 2. Ossential Ultra Hydration | 60 MIN | 320 zł |
| <i>Kuracja ultra-nawilżająca dająca efekt młodości dla przesuszonej odwodnionej skóry.
Eine ultra-feuchtigkeitsspendende Behandlung, die trockener, dehydrierter Haut jugendliche Wirkung verleiht.
An ultra-moisturizing treatment that gives the effect of youth for dry and dehydrated skin</i> | | |
| 3. Ossential Rejuvenation Treatment | 60 MIN | 320 zł |
| <i>Kuracja odmładzająca, nadająca skórze blasku i promienności.
Eine verjüngende Behandlung, die die Haut strahlend und strahlend macht.
A rejuvenating treatment that makes the skin radiant and radiant.</i> | | |
| 4. Ossential Acne and Oil Control | 60 MIN | 320 zł |
| <i>Kuracja przeciwtrądzikowa ograniczająca wydzielanie sebum, zmniejszenie widoczności porów i złagodzenia stanów zapalnych.
Eine Anti-Akne-Behandlung, die die Talgsekretion reduziert, die Sichtbarkeit der Poren reduziert und Entzündungen lindert.
An anti-acne treatment that reduces the secretion of sebum, reduces the visibility of pores and alleviates inflammation.</i> | | |
| 5. Ossential Stimulator Peel | 30 MIN | 190 zł |
| <i>Kuracja stymulująca. Zabieg na "Czerwony Dywan". Efekt odnowy komórkowej.
Eine anregende Behandlung. Die „Red Carpet“-Behandlung. Die Wirkung der Zellerneuerung.
A stimulating treatment. The "Red Carpet" treatment. The effect of cell renewal.</i> | | |
| 6. Invisapeel Intensive Resurfacing Peel | 30 MIN | 190 zł |
| <i>Kuracja resurfacingowa. Nawilżenie i ujednoczenie kolorytu skóry.
Oberflächenbehandlung. Befeuchtet und vereinheitlicht den Hautton.
Resurfacing treatment. Moisturizing and unifying the skin tone.</i> | | |
| 7. Oraser Advanced Hand Treatment | 30 MIN | 160 zł |
| <i>Najlepsza kuracja regenerująca skórę dłoni. Odżywienie szorstkiej, ziemistej skóry.
Die beste Behandlung zur Regeneration der Handhaut. Nährt raue, fahle Haut.
The best hand skin regenerating treatment. Nourish rough, sallow skin.</i> | | |

E F E K T Y W N Y R E L A K S

EFFECTIVE ENTSPANNUNG / EFFECTIVE RELAXATION

Odpężający masaż twarzy 25 MIN 100 zł

Entspannende Gesichtsmassage / Relaxing face massage

Zabieg do cery poszarzałej, zmęczonej, z pierwszymi oznakami starzenia się.

Odpężający masaż twarzy z maską 50 MIN 120 zł

Entspannende Gesichtsmassage mit Maske / Relaxing face massage with a mask

O C Z Y S Z C Z A N I E , Z Ł U S Z C Z A N I E

REINIGUNG, SCHUPPUNG / CLEANING, DEFECTING

Peeling kawitacyjny / *Cavitations- Peeling / Cavitation peeling*

- z serum i maską / *mit Seren und Maske / with serum and mask*

50 MIN 170 zł

Mikrodermabrazja diamentowa / *Diamant-Mikrodermabrasion / Diamond microdermabrasion*

Zabiegi mikrodermabrazji obejmują demakijaż, tonizację, mikrodermabrazję, maskę dobraną do potrzeb skóry, krem na zakończenie. / *Microdermabrasions - Behandlungen umfassen das Abschminken, Tonen, Mikrodermabrasion, Maske für den richtigen Hauttup ausgewählt, zum Schluß die Creme. / Microdermabrasion treatments include cleansing, toning, microdermabrasion, a mask tailored to skin needs, finishing cream.*

- twarz, szyja, dekolt / *Gesicht, Hals, Dekollete / face, neck, neckline*

60 MIN 250 zł

M E Z O T E R A P I A M I K R O I G Ł O W A

MIKRONADEL-MESOTHERAPIE / MICRONEEDLE MESOTHERAPY

1. Twarz (koktajl + maska) 90 MIN 600 zł

Gesicht (Cocktail + Maske) / Face (cocktail + mask)

2. Twarz + Szyja (koktajl + maska) 90 MIN 700 zł

Gesicht + Hals (cocktail + mask) / Face + neck (cocktail + mask)

3. Twarz + Szyja + Dekolt (koktajl + maska) 90 MIN 800 zł

Gesicht + Hals + Dekollete (cocktail + mask) / Face + neck + cleavage (cocktail + mask)

PIELĘGNACJA DŁONI I STÓP

HAND- UND FUßPFLEGE / FOOT AND PALM TREATMENT

MANICURE / Manicure

Manicure podstawowy / Grund-Maniküre / Basic manicure	50 MIN	90 zł
Oczyszczenie i nadanie kształtu płytce paznokcia. <i>Reinigung und die Formung der Nagelplatte. / Cleaning and shaping of the nail.</i>		
Manicure podstawowy z malowaniem	60 MIN	120 zł
<i>Grund-Maniküre mit lackieren / Basic manicure with varnishing</i>		
Manicure SPA LUX	75 MIN	140 zł
Manicure tradycyjny, poszerzony o pielęgnację skóry dłoni (peeling + maska i parafina). <i>Traditionelle Maniküre erweitert um Hand-Hautpflege (Peeling + Maske und Paraffin).</i> <i>Traditional enhanced manicure and hand skin treatment (peeling+mask and paraffin).</i>		
Manicure Hybrydowy Hybrid-Maniküre	60 MIN	140 zł
Oczyszczenie i nadanie kształtu płytce paznokcia, stylizacja za pomocą lakierów hybrydowych utwardzanych w lampie UV. <i>Reinigung und die Formung der Nagelplatte, Styling mit Hybridlack und dann werden die Nägel unter einer UV-Lampe gehärtet. / Cleaning and shaping the nail, styling with hybrid varnish hardened in UV lamp.</i>		

PEDICURE / Pedicure

Pedicure podstawowy / Grund-Pedicure	50 MIN	120 zł
Oczyszczenie płytke paznokcia oraz usunięcie zrogowaciałego naskórka. <i>Reinigung der Nagelplatte und das Entfernen der verhornten Haut.</i> <i>Cleaning the nail and removing calloused skin.</i>		
Pedicure podstawowy z malowaniem	70 MIN	140 zł
<i>Grund-Pedicure mit lackieren / Basic pedicure with varnishing</i>		
Pedicure SPA LUX / Pedicure SPA LUX	90 MIN	160 zł
Pedicure tradycyjny, poszerzony o pielęgnację skóry stóp (peeling + maska i parafina). <i>Traditionelle Pediküre erweitert um Fußhaut-Pflege (Peeling + Maske und Paraffin).</i> <i>Traditional pedicure enhanced by foot skin treatment (peeling+mask and paraffin).</i>		
Pedicure Hybrydowy / Hybrid-Pedicure / Hybrid pedicure	70 MIN	160 zł
Oczyszczenie i nadanie kształtu płytce paznokcia, stylizacja za pomocą lakierów hybrydowych utwardzanych w lampie UV. <i>Reinigung und die Formung der Nagelplatte, Styling mit Hybridlack und dann werden die Nägel unter einer UV-Lampe gehärtet. / Cleaning and shaping the nail, styling with hybrid varnish hardened in UV lamp.</i>		

INNE ZABIEGI

Andere Behandlungen / Other Treatments

Zabieg parafinowy na dłonie / Paraffin Handbehandlung / Hand paraffin treatment	30 MIN	50 zł
Zabieg parafinowy na stopy	30 MIN	50 zł
<i>Paraffinbehandlung für die Füße / Foot paraffin treatment</i>		
Malowanie paznokci / Nägel lackieren / Nail varnishing	30 MIN	50 zł
Ściągnięcie hybrydy / Hybrid-Entfernung / Taking off the hybrid	30 MIN	50 zł

ZABIEGI DODATKOWE
ZUSÄTZLICHE BEHANDLUNGEN / ADDITIONAL TREATMENTS

OPRAWA OCZU

Lidränder / Eye frame

Henna brwi lub rzęs z regulacją	20 MIN	50 zł
<i>Henna auf Augenbrauen oder Wimpern mit regulierung Henna of the eyebrows or eyelashes with regulation</i>		
Henna brwi i rzęs z regulacją	30 MIN	60 zł
<i>Henna auf Augenbrauen und Wimpern mit regulierung Henna eyebrows and eyelashes with regulation</i>		
Regulacja brwi	10 MIN	25 zł
<i>Augenbrauenregulierung / Eyebrows regulation</i>		
Lifting rzęs + farbka + botox	60 MIN	160 zł
<i>Wimpernlifting + Färben + Botox / Eyelash lifting + dye + botox</i>		
Laminacja brwi z koloryzacją	60 MIN	160 zł
<i>Augenbrauenkaschierung mit Färbung / Eyebrow lamination with coloring</i>		

DEPILACJA

Enthaarung / Depilation

Całe nogi	60 MIN	120 zł
<i>Ganze Beine / All legs</i>		
Łydki lub Uda	30 MIN	60 zł
<i>Waden oder Schenkel / Calves or Thighs</i>		
Pachy lub Ręce	30 MIN	60 zł
<i>Achselhöhlen oder Hände / Armpits or Hands</i>		
Wąsik lub broda	15 MIN	20 zł
<i>Schnurrbart oder Bart / Moustache or beard</i>		
Bikini	30 MIN	60 zł
<i>Bikini</i>		
Pleczy lub tors	60 MIN	120 zł
<i>Rücken oder Torso / Back or chest</i>		

MASAŻE CAŁOŚCIOWE

Ganzkörpermassagen / All body massages

1. Masaż klasyczny <i>Klassische Massage</i> <i>Classic massage</i>	50 MIN	220 zł
2. Aromaterapeutyczny masaż relaksacyjny <i>Aromatherapie - Entspannungsmassage</i> <i>Aromatherapeutic relaxation massage</i>	50 MIN	200 zł
3. Serce Natury - Masaż odżywczy masłem SHEA <i>Herz der Natur - pflegende Massage mit Sheabutter</i> <i>Heart of Nature - Nutritional massage with SHEA butter</i>	50 MIN	200 zł
4. Masaż świecą - terapia gorącym woskiem <i>Kerzenmassage - Heißwachs-therapie</i> <i>Massage shines-therapy with hot wax</i>	50 MIN	220 zł
5. Imperiall - Masaż autorski z okładem borowinowym <i>Firmenmassage - wärmende Massage mit Schlamm-packung</i> <i>House Speciality Massage Warm-up massage with mud wrap</i>	50 MIN	220 zł

MASAŻE CZĘŚCIOWE

Teilkörpermassagen / Partial massages

1. Masaż klasyczny <i>Klassische Massage / Classic massage</i>	25 MIN	130 zł
2. Aromaterapeutyczny masaż relaksacyjny <i>Aromatherapie - Entspannungsmassage / Aromatherapeutic relaxation massage</i>	25 MIN	120 zł
3. Masaż stóp z elementami refleksologii <i>Fußmassage mit Elementen der Fußreflexzonenmassage</i> <i>Foot massage with elements of reflexology</i>	25 MIN	130 zł
4. Serce Natury - Masaż odżywczy masłem SHEA <i>Herz der Natur - pflegende Massage mit Sheabutter</i> <i>Heart of Nature the nourishing massage with SHEA butter</i>	25 MIN	120 zł
5. Masaż gorącymi kamieniami <i>Massage mit heißen Steinen / Hot stones massage</i>	25 MIN	120 zł
6. Masaż świecą - terapia gorącym woskiem <i>Kerzenmassage - Heißwachs-therapie / Massage shines-therapy with hot wax</i>	25 MIN	120 zł

MASAŻE Z INNYCH STRON ŚWIATA

Massagen aus anderen Erdteilen / Massages from other parts of the world

1. Abhyanga 50 MIN 250 zł

Tradycyjny masaż AYURVEDYJSKI; oznacza „namaszczanie” - odpręża mięśnie, pobudza krążenie krwi i limfy. Regeneruje, odmładza, łagodzi bóle mięśni, stawów i kręgosłupa. / *Traditionelle Massage Ayurveda bedeutet „Salbung“ - entspannt die Muskeln, regt die Durchblutung und den Lymphfluss. Es regeneriert, verjüngt, lindert Schmerzen der Muskeln, Gelenke und Wirbelsäule. / Traditional AYURVEDIC massage means "anointing" relaxes the muscles, stimulates the circulation of blood and lymph. Regenerates, rejuvenates, relieves aching muscles, joints and spine.*

2. Shiroabhyanga 25 MIN 150 zł

Masaż szyi, głowy, karku. Ma działanie relaksacyjne, regenerujące oraz pobudzające wszystkie zmysły. / *Hals, Kopf und Nacken Massage. Es hat eine entspannende Wirkung, regenerierend und anregend für alle Sinne. / Neck, head, nape massage. It has a relaxing, revitalizing and stimulating effect on all senses.*

3. Abhyanga + Shiroabhyanga 75 MIN 350 zł

4. Polinezyjski masaż gorącymi kamieniami 50 MIN 230 zł

Polynesisch Massage mit heißen Steinen / Polynesian hot stone massage
Niezwykłe i odprężający i głęboko relaksujący masaż obejmujący całe ciało. Ciepło kamieni w przyjemny sposób łagodzi ból i napięcia w ciele a odpowiednie techniki masażu wyciszają umysł. / *Extrem entspannende und tiefenentspannende Ganzkörpermassage. Die Wärme der Steine lindert auf angenehme Weise Schmerzen und Verspannungen im Körper, die passenden Massagetechniken beruhigen den Geist. / Extremely relaxing and deeply relaxing massage covering the whole body. The warmth of the stones relieves pain and tension in the body in a pleasant way, and the appropriate massage techniques calm the mind.*

5. Hammam Marokański 120 MIN 450 zł

Rytuał Hammam 4 etapowy składa się z seansu w saunie, peelingu rękawicą Kessa na podgrzewanym stole przy użyciu mydła Savon Noir. Kolejny etap dostarcza oczyszczonej skórze cennych substancji odżywczych dzięki glince Ghassoul. Ceremonię kończy namaszczenie skóry olejem arganowym. Rytuał zapewnia skórze gładkość i elastyczność oraz zdrowy wygląd, relaks, rozluźnienie, wyciszenie i ukojenie dla duszy / *Das 4-stufige Hammam-Ritual besteht aus einer Sitzung in der Sauna und einem Peeling mit dem Kessa-Handschuh auf einem beheizten Tisch mit Savon Noir-Seife. Die nächste Stufe versorgt die gereinigte Haut dank Ghassoul-Tonerde mit wertvollen Nährstoffen. Die Zeremonie endet mit der Salbung der Haut mit Arganöl. Das Ritual schenkt der Haut Geschmeidigkeit und Elastizität sowie ein gesundes Aussehen, Entspannung, Entspannung, Ruhe und Erleichterung für die Seele. / The 4-stage Hammam ritual consists of a session in the sauna, peeling with the Kessa glove on a heated table using Savon Noir soap. The next stage provides the cleansed skin with valuable nutrients thanks to Ghassoul clay. The ceremony ends with the anointing of the skin with argan oil. The ritual provides the skin with smoothness and elasticity as well as a healthy appearance, relaxation, relaxation, calmness and relief for the soul.*

1. ORIENTAL RICHGOLD*

75 MIN 320 zł

to wyjątkowa seria, stworzona z myślą o troskliwej pielęgnacji skóry kobiet. Luksusowe produkty o zmysłowym orientalnym zapachu perfum, które pozostają na skórze przez cały dzień. / *ORIENTAL RICHGOLD ist eine außergewöhnliche Behandlung, die mit dem Gedanken an liebevolle Pflege der Frauenhaut entwickelt wurde. Luxuriöse Produkte mit sinnlichem Parfümduft, die die den ganzen Tag lang an der Haut bleiben. / ORIENTAL RICHGOLD is a unique treatment, created for caring skin care for women. Luxurious products with a sensual oriental fragrance that lingers on the skin all day long.*

2. ANTYCELLULIT COFFE

75 MIN 320 zł

to seria, stworzona z myślą o troskliwej pielęgnacji skóry kobiet i otulaniu ich ciała energetycznym zapachem świeżo mielonej kawy. / *ANTYCELLULIT COFFEE ist eine Behandlung, die mit dem Gedanken an liebevolle Pflege der Frauenhaut und an das Umhüllen ihres Körpers mit dem energetischen Duft des frisch gemahlene Kaffees entwickelt wurde. / ANTI-CELLULITE COFFEE treatment created for caring skin care for women and men enfolding their bodies with the energetic scent of freshly ground coffee.*

3. SPICY POMARAŃCZA CHILI

75 MIN 320 zł

Dzięki soczystemu zapachowi cytrusów z ostrą nutką chili zyskujemy dobre samopoczucie i energię do działania. / *SPICY ORANGE CHILI. Dank dem saftigen Zitrusduft mit scharfer Chili-Note fühlen wir und wieder wohl und erlangen energiegelvolle Handlungskraft. / SPICY ORANGE CHILI Thanks to the juicy citrus scent with a spicy chili note we gain well-being and energy to act.*

4. STRONG WHISKY & TABACO

75 MIN 320 zł

to jedyna na rynku seria stworzona z myślą o naturalnej pielęgnacji aktywnych i pewnych siebie kobiet i mężczyzn. Dzięki intensywnemu odżywcemu działaniu ciało zyskuje jędrność i piękny zmysłowy zapach. / *STRONG WHISKY & TABACCO ist einzige Serie auf dem Markt, die mit dem Gedanken an natürliche Pflege der aktiven und selbstbewußten Frauen und Männer geschaffen wurde. Dank der intensiven Aufbauwirkung gewinnt der Körper die Straffheit und den schönen und sinnlichen Duft. / STRONG WHISKY & TABACCO is the only series on the market created with a view to natural care of active and self-confident women and men. Thanks to the intensive nourishing action, the body gains firmness and a beautiful sensual fragrance.*

*Z wyjątkową serią BioOleo Cosmetics. / *Mit außergewöhnlicher Serie BioOleo Cosmetics. / With the unique BioOleo Cosmetics series.*

BODY PEELING / Körper-Peeling

Peeling powoduje złuszczenie się warstwy rogowej naskórka, przez co skóra wygląda piękniej i młodziej a dodatkowo poprawia się krążenie tkanek masowanych. / *Das Peeling verursacht, dass die Oberhaut Stratum corneum abschuppt, dadurch sieht sie sich schöner und jünger aus und zusätzlich verbessert es die Durchblutung der massierten Gewebe.* / *Peeling exfoliates the cornified layer of the epidermis, which makes the skin look more beautiful and younger and additionally improves the circulation of the massaged tissues.*

- | | | |
|---|--------|--------|
| 1. Peeling cukrowy całego ciała | 25 MIN | 120 zł |
| <i>Zuckerpeeling des gesamten Körpers / Whole body sugar peeling</i> | | |
| 2. Peelingujący Masaż Królewski Yonelle | 50 MIN | 200 zł |
| <i>Peeling königliche Massage Yonelle / Exfoliating Massage Royal Yonelle</i> | | |
| 3. Peeling ciała do wybranego masażu całego ciała | | 80 zł |
| <i>Körperpeeling zu der ausgewählten Behandlung</i> | | |
| <i>Body peeling preparation to the selected massage</i> | | |



ZABIEGI DLA DZIECI

BEHANDLUNGEN FÜR KINDER / TREATMENTS FOR KIDS

Zabiegi dla dzieci i młodzieży wykonywane są za zgodą rodziców i po konsultacji z terapeutą / kosmetyczką.
*Behandlungen für Kinder und Jugendliche werden nur nach Zustimmung der Eltern und nach Beratung mit dem
Therapeuten / der Kosmetikerin durchgeführt. / Treatments for children and adolescents are performed
with the consent of the parents and after consultation with the therapist / beautician.*

Rytuał SPA KIDS - owocowa przygoda

30 MIN 80 zł

SPA RITUAL KIDS / SPA Kids Ritual-fruit adventure

Zabieg aromaterapeutyczny, nawilżający na ciało o słodkim owocowym zapachu.

Polecany dla skóry delikatnej, suchej.

*Aromatherapeutische Behandlung, feuchtet die Haut, hat einen süßen Duft. Wird für zarte
und trockene Haut empfohlen.*

An aromatherapy treatment, moisturizing body with sweet fruity scent. Recommended for delicate, dry skin.

Relaksacyjny masaż pleców na owocowym oleju

15 MIN 40 zł

Entspannende Rückenmassage mit Aroma-Öl.

Relaxing back massage with sweet fruity oil.

Kolorowe paluszki

30 MIN 40 zł

Bunte Fingerchen / Colourful fingers



FIZYKOTERAPIA

Physiotherapie / Physiotherapy

Sollux <i>Sollux / Sollux</i>	15 MIN	20 zł
Laseroterapia, Ultradźwięki <i>Lasertherapie, Ultraschall / Laser therapy, Ultrasound</i>	15 MIN	20 zł
Elektroterapia, Magnetoterapia <i>Elektrotherapie, Magnetiotherapie / Elactrotherapy, Magnetotherapy</i>	15 MIN	20 zł
Oktład Borowinowy <i>Moorpackung / Borowin cover</i>	15 MIN	20 zł

ODCHUDZANIE

Abnehmen / Slimming

Kriolipoliza - zamrażanie tkanki tłuszczowej

Cryolipolysis - Das Fettgewebe wird eingefrohren

Criolipolisis - freezing of the fatty tissue

1 zabieg – 1 przyłożenie <i>1 Behandlung - 1 Anwendung / 1 treatment - 1 application</i>	40 MIN	300 zł
1 zabieg – 2 przyłożenia <i>1 Behandlung - 2 Anwendungen / 1 treatment - 2 applications</i>	40 MIN	500 zł
Pakiet „4” / <i>Paket „4” / Package “4”</i>	40 MIN	800 zł
Pakiet „6” / <i>Paket „6” / Package “6”</i>	40 MIN	1100 zł
Pakiet „8” / <i>Paket „8” / Package “8”</i>	40 MIN	1300 zł

SAUNA IR na podczerwień

1 os. / <i>1 Person / 1 person</i>	30 MIN	25 zł
2 os. / <i>2 Personen / 2 persons</i>	30 MIN	40 zł

T L E N O T E R A P I A H I P E R B A R Y C Z N A

HYPERBARE SAUERSTOFFTHERAPIE / HYPERBARIC OXYGEN THERAPY

Nasza komora hiperbaryczna to 1,5 ATA – w tym zakresie ciśnienia terapia jest wystarczająco skuteczna i bezpieczna. Pojedynczy zabieg trwa od 60 – 90 min. W tym czasie pacjent przebywa w komorze wypełnionej sprężonym powietrzem oddychając za pomocą maski czystym tlenem. Jak wynika z badań klinicznych ilość rozpuszczonego tlenu w osoczu w warunkach ciśnienia atmosferycznego wynosi w granicach 3 ml w 1 litrze krwi, natomiast już podczas oddychania 100 % tlenem ilość ta wzrasta do 20ml na 1 litr krwi!

Unsere Dekompressionskammer 1,5 ATA - in dieser Hinsicht ist die Drucktherapie genug wirksam und sicher. Eine einzelne Behandlung dauert 60 bis 90 Minuten. In dieser Zeit bleibt der Patient in der Kammer mit Druckluft gefüllt, atmet mit einer Maske reinen Sauerstoff ein. Nach klinischer Untersuchungen wird festgestellt, dass die Menge des gelösten Sauerstoffs in dem Plasma unter Atmosphärendruck ist im Bereich von 3ml auf 1 Liter Blut, und schon während der Einatmung von 100% Sauerstoffmenge wächst die Menge bis zu 20 ml auf 1 Liter Blut !

Our hyperbaric chamber is 1.5 ATA - in this pressure range the therapy is sufficiently effective and safe. Single treatment lasts 60 - 90 min. During this time, the patient is in a chamber filled with compressed air, breathing with a pure oxygen mask. As clinical studies show, the amount of dissolved oxygen in the plasma at atmospheric pressure is within 3ml per liter of blood, but as soon as 100% oxygen is inhaled, this amount increases to 20ml per liter of blood!

Tlenoterapia hiperbaryczna działa na wszystkie komórki naszego organizmu i skutecznie nasycza je tlenem. Jest to jedna z najskuteczniejszych, nieinwazyjnych metod profilaktyki zdrowia i leczenia chorób. Pozytywnie wpływa na prawidłowe funkcjonowanie całego organizmu, szczególnie obszaru mózgu. Wskazania: Autyzm; ADHD; Rehabilitacja neurologiczna, kardiologiczna, onkologiczna; Nagła głuchota; Powikłania cukrzycy; Medycyna estetyczna; Stany zapalne, pourazowe; Reumatyzm; Ortopedia; Medycyna sportowa.

Hyperbare Sauerstofftherapie wirkt auf alle Zellen unseres Körpers und sättigt ihn effektiv mit Sauerstoff. Dies ist eines der wirksamsten, nicht-invasiven Methoden zur Gesundheitsprävention und Behandlung von Krankheiten. Wirkt sich positiv auf das reibungslose Funktionieren des gesamten Körpers, vor allem des Hirnes. Indikationen: Autismus; ADHD; Neurologische, Kardiologische, Onkologische Rehabilitation; Hörsturz; Komplikationen von Diabetes; Ästhetische Medizin; Entzündungen, posttraumatische Entzündungen; Rheuma; Orthopädie; Sportmedizin.

Hyperbaric oxygen therapy acts on all cells of our body and efficiently saturates it with oxygen. This is one of the most effective, non-invasive methods of health prevention and illness treatment. It positively affects the proper functioning of the entire body, especially the area of the brain.

Indication: Autism; ADHD; Neurological, cardiological, oncological rehabilitation; Sudden deafness; Complications of diabetes; Aesthetic medicine; Inflammatory, traumatic states; Rheumatism; Orthopedics; Sports medicine.

1 wejście / 1 Eintritt / entry	60 MIN	170 zł
	90 MIN	230 zł
Karnet imienny I (3 wejścia)	60 MIN	480 zł
	90 MIN	660 zł
Karnet imienny II (5 wejść)	60 MIN	790 zł
	90 MIN	1 080 zł
Karnet imienny III (10 wejść)	60 MIN	1 500 zł
	90 MIN	2 100 zł

Dauerkarte (10 Eintritte) / Ticket III (10 entries)

Rezerwacja – Gości chcących skorzystać z oferty MediSpa, zachęcamy do wcześniejszej rezerwacji zabiegów, dzięki czemu odbędą się one w najbardziej dogodnym dla Państwa terminie.

Reservierung – Gäste die Angebote in MediSpa nutzen möchten, bitten wir um vorbuchung der Behandlungen, dank dessen können sie in einem bequemen für Sie Termin stattfinden. / We strongly encourage guests wishing to take advantage of MediSpa offer to book your treatments in advance so that they will be held at the most convenient time for you.

Wizyta – chcąc zapewnić Państwu pełen komfort, zalecamy przybycie do recepcji Spa 10 minut przed planowany zabiegiem. W przypadku spóźnienia się na umówiony zabieg może on zostać skrócony o czas spóźnienia bez możliwości obniżenia ceny zabiegu, lub jego termin może ulec zmianie.

Visite – damit wir Ihnen einen vollen Komfort bieten können, empfehlen wir Ihnen 10 Minuten vor der geplanten Behandlung in die Spa-Rezeption zu kommen. Im Fall einer Verspätung kann die Behandlung verkürzt werden um die Zeit der Verspätung ohne einer Möglichkeit den Preis der Behandlung zu reduzieren oder der Termin kann sich ändern. / To provide you with full comfort, we recommend arriving at the Spa Reception 10 minutes before planned treatment. In case of late arrival, the treatment may be delayed without the possibility of reducing the price or its scheduled time may change.

Anulacja – istnieje możliwość anulacji zabiegu lub zmiany jego terminu na 6 godzin przed planową godziną zabiegu bez ponoszenia kosztów. W innym przypadku za odmówienie usługi w terminie krótszym niż 6 godzin przed ich planowanym rozpoczęciem Imperiall Resort & MediSpa zastrzega sobie prawo do obciążenia Państwa rachunku w wysokości 50% wartości zamówionej usługi.

Stornierung – Sie können die gebuchte Behandlung auf einen anderen Termin verlegen, 6 Stunden vor der geplanten Behandlung ohne die Kosten zu übernehmen. In einem anderen Fall, wenn Sie die Behandlung früher als 6 Stunden vor dem Beginn stornieren, hat Imperiall Resort & MediSpa das Recht Ihnen eine Rechnung in Höhe von 50% vom Wert der Dienstleistung auszustellen. / There is a possibility of canceling the treatment or changing its deadline to 6 hours before the scheduled time of appointment without incurring costs. Otherwise, for refusal of service less than 6 hours before its scheduled start, Imperiall Resort & MediSpa reserves the right to debit your account at 50% of the value of ordered service.

Zapraszamy do śledzenia aktualnych promocji, dzięki którym zabiegi i pakiety można zakupić w wyjątkowej cenie.

Wir laden Sie dazu ein unsere aktuelle Sonderangebote zu folgen, dank dessen kann man Behandlungen und Pakete zu einem Sonderpreis kaufen. / We invite you to keep up to date on the latest promotions, so that treatments and packages can be purchased at a special price.

Promocje nie łączą się

Die Sonderangebote verbinden sich nicht. / Promotions do not combine.

Godziny otwarcia MediSpa: 10:00 – 20:00

Die Öffnungszeiten von MediSpa: 10:00 bis 20:00 Uhr. / MediSpa Opening Hours : 10:00 - 20:00
Imperiall Resort&MediSpa zastrzega sobie prawo do zmiany godzin otwarcia oraz zmiany cen.

Imperiall Resort & MediSpa hat das Recht die Öffnungszeiten und die Preise zu ändern.

Imperiall Resort & MediSpa reserves the right to change opening hours and prices.

Imperiall Resort&MediSpa, 78-111 Ustronie Morskie, ul. Północna 6, Sianożęty
spa@imperiall.pl / +48 (94) 713 60 04